



## KAPITOLA 3.4

### NEBEZPEČNÉ VĚCI BALENÉ V OMEZENÉM MNOŽSTVÍ

#### 3.4.1 Všeobecně

**3.4.1.1** Tato kapitola obsahuje ustanovení platná pro přepravu nebezpečných věcí určitých tříd balených v omezených množstvích. Příslušný množstevní limit pro vnitřní obal nebo předmět je uveden pro každou látku ve sloupci 7a Seznamu nebezpečných věcí kapitoly 3.2. Kromě toho je u každé položky, jejíž přeprava podle této kapitoly není dovolena, uvedeno ve sloupci 7a Seznamu nebezpečných věcí v kapitole 3.2 množství „0“.

**3.4.1.2** Nebezpečné věci balené v takových omezených množstvích, splňujících ustanovení této kapitoly, nepodléhají žádným jiným IMDG Codu, kromě příslušných ustanovení:

- .1 části 1, kapitol 1.1, 1.2 a 1.3;
- .2 části 2;
- .3 části 3, kapitol 3.1, 3.2, 3.3;
- .4 části 4, 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 to 4.1.1.8;
- .5 části 5, 5.1.1 kromě 5.1.1.4, 5.1.2.3, 5.2.1.7, 5.2.1.9, 5.3.2.4, a kapitoly 5.4;
- .6 části 6, konstrukčních požadavků v 6.1.4, 6.2.1.2 a 6.2.4;
- .7 části 7, 7.1.3.2, 7.6.3.1 a 7.3 kromě 7.3.3.16 a 7.3.4.1.

#### 3.4.2 Balení

**3.4.2.1** Nebezpečné věci musí být baleny jen do vnitřních obalů uložených do vhodného vnějšího obalu. Smějí být použity meziobaly. Kromě toho musí být pro předměty podtřídy 1.4, skupiny snášenlivosti S, plně dodržena ustanovení oddílu 4.1.5. Avšak použití vnitřních obalů není nutné pro přepravu předmětů, jako jsou aerosoly nebo „nádobky, malé, obsahující plyn“. Obaly musí splňovat ustanovení 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8 a musí být zkonstruovány tak, aby splňovaly konstrukční ustanovení 6.1.4. Celková (brutto) hmotnost kusu nesmí překročit 30 kg.

**3.4.2.2** S výjimkou předmětů podtřídy 1.4, skupiny snášenlivosti S, podložky se smršťovací nebo průtažnou fólií splňující podmínky uvedené v 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8 jsou dovoleny jako vnější obaly pro předměty nebo vnitřní obaly obsahující nebezpečné věci přepravované podle této kapitoly. Vnitřní obaly, které jsou náchylné k rozbití nebo snadnému propíchnutí, jako ty, které jsou vyrobeny ze skla, porcelánu, kameniny nebo některých plastů, musí být uloženy ve vhodných meziobalech splňujících ustanovení uvedená v 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8 a zkonstruovaných tak, aby splňovaly konstrukční požadavky uvedené v 6.1.4. Celková (brutto) hmotnost kusu nesmí překročit 20 kg.

**3.4.2.3** Kapalné věci třídy 8, obalové skupiny II ve vnitřních obalech ze skla, porcelánu nebo kameniny musí být uzavřeny ve snášenlivém a tuhém meziobalu.



### 3.4.3 Skladování

Nebezpečné věci balené v omezených množstvích jsou přiřazeny ke kategorii uložení A, jak je uvedeno v 7.1.3.2 ostatní ustanovení o uložení uvedená ve sloupci 16a Seznamu nebezpečných věcí se nepoužijí.

### 3.4.4 Oddělování

#### 3.4.4.1 Různé nebezpečné látky v omezených množstvích smějí být baleny do téhož vnějšího obalu za podmínky, že

- .1 látky splňují ustanovení uvedená v 7.2.6.1; a
- .2 jsou zohledněna ustanovení o oddělování kapitoly 7.2, včetně ustanovení ve sloupci 16b Seznamu nebezpečných věcí. Avšak bez ohledu na jednotlivá ustanovení uvedená v Seznamu nebezpečných věcí, smějí být látky obalové skupiny III téže třídy baleny společně, za předpokladu dodržení ustanovení 3.4.4.1.1 IMDG Codu. V přepravním dokladu musí být uveden tento zápis: „Přeprava podle 3.4.4.1.2 IMDG Codu“ (viz 5.4.1.5.2.2).

#### 3.4.4.2 Ustanovení o oddělení kapitol 7.2 až 7.7 včetně ustanovení o oddělení v sloupci 16b seznamu nebezpečných věcí se nevztahují na obaly obsahující nebezpečné zboží v omezeném množství nebo ve vztahu k jinému nebezpečnému zboží. Výrobky z podtřídy 1.4, skupiny snášenlivosti S však nesmí být uloženy ve stejném oddělení nebo držení nebo nákladní přepravní jednotku s nebezpečným zbožím třídy 1 skupin snášenlivosti A a L.

### 3.4.5 Značky a označování

#### 3.4.5.1 S výjimkou letecké dopravy musí být kusy obsahující nebezpečné věci v omezených množstvích opatřeny značkou níže:



#### Značka pro kusy obsahující omezená množství

Tato značka musí být snadno viditelná, čitelná a schopna odolávat působení nepříznivého počasí bez podstatného snížení účinnosti. Značka musí být ve tvaru čtverce postaveného na vrchol pod úhlem 45° (tvar diamantu). Obvodová čára musí být černé. Střední plocha musí být bílá nebo vhodně kontrastní k podkladu. Minimální rozměry musí být 100 mm x 100 mm a minimální tloušťka čáry tvořící čtverec postavený na vrchol musí být 2 mm. Pokud nejsou rozměry stanoveny, musí být všechny rozměry v přibližné proporci s uvedenými rozměry. Jestliže to vyžaduje velikost kusu, smí být minimální vnější rozměry znázorněné výše zmenšeny na nejméně 50 mm x 50 mm, pokud tato značka zůstane zřetelně viditelná. Minimální tloušťka čáry tvořící čtverec postavený na vrchol smí být zmenšena na nejméně 1 mm. Znázorněné výše smí být zmenšeny na nejméně 50 mm x 50 mm, pokud tato značka zůstane zřetelně viditelná.



- 3.4.5.2** Kusy obsahující omezená množství podle části 3, kapitoly 4 ICAO Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air musí být opatřeny dále uvedenou značkou pro ověření shody s těmito ustanoveními:



**Označení balení obsahujících omezené množství podle části 3 kapitoly 4 v ICAO Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air**

Tato značka musí být snadno viditelná, čitelná a schopna odolávat působení nepříznivého počasí bez podstatného snížení účinnosti. Značka musí být ve tvaru čtverce postaveného na vrchol pod úhlem 45° (tvar diamantu). Horní a dolní část a obvodová čára musí být černé. Střední plocha musí být bílá nebo vhodně kontrastní k podkladu. Minimální rozměry musí být 100 mm x 100 mm a minimální tloušťka čáry tvořící čtverec postavený na vrchol musí být 2 mm. Symbol „Y“ musí být umístěn ve středu značky a musí být zřetelně viditelný. Pokud nejsou rozměry stanoveny, musí být všechny rozměry v přibližné proporcii s uvedenými rozměry. Jestliže to vyžaduje velikost kusu, smí být minimální vnější rozměry znázorněné výše zmenšeny na nejméně 50 mm x 50 mm, pokud tato značka zůstane zřetelně viditelná. Minimální tloušťka čáry tvořící čtverec postavený na vrchol smí být zmenšena na nejméně 1 mm. Symbol „Y“ musí zůstat v přibližné proporcii se symbolem znázorněným výše.

**3.4.5.3** **Multimodální rozlišování značek**

- 3.4.5.3.1** Kusy obsahující nebezpečné věci opatřeny značkou uvedenou v 3.4.5.2 s nebo bez dodatečných bezpečnostních značek a nápisů pro leteckou dopravu, se považují za kusy splňující ustanovení oddílu 3.4.2 a nemusí být opatřeny značkou uvedenou v 3.4.5.1.

- 3.4.5.3.2** Kusy obsahující nebezpečné věci v omezených množstvích opatřeny značkou uvedenou v 3.4.5.1 a odpovídající ustanovením Technických pokynů ICAO Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air, včetně všech potřebných nápisů a bezpečnostních značek uvedených v částech 5 a 6, se považují za kusy splňující ustanovení oddílu 3.4.1 jak je to náležité, a oddílu 3.4.2.

- 3.4.5.4** Pokud jsou kusy obsahující nebezpečné věci balené v omezených množstvích uloženy v přepravním obalovém souboru nebo v ložné jednotce, musí být přepravní obalový soubor nebo ložná jednotka označen(a) značkami vyžadovanými touto kapitolou, ledaže jsou označení reprezentující všechny nebezpečné věci obsažené v přepravním obalovém souboru nebo ložné jednotce viditelná. Kromě toho musí být přepravní obalový soubor označen nápisem „PŘEPRAVNÍ OBALOVÝ SOUBOR“, ledaže jsou označení reprezentující všechny nebezpečné věci, jak jsou vyžadována touto kapitolou, v přepravním obalovém souboru viditelná. Ostatní ustanovení uvedená v 5.1.2.1 platí pouze tehdy, jsou-li v přepravním obalovém souboru obsaženy i jiné nebezpečné věci, které nejsou zabaleny v omezených množstvích, a to pouze ve vztahu k těmto jiným nebezpečným věcem.



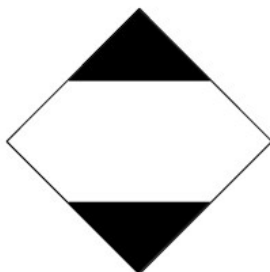
### **3.4.5.5 Označování nákladních dopravních jednotek**

**3.4.5.5.1** Nákladní dopravní jednotky obsahující jen nebezpečné věci v omezených množstvích nemusí být označeny podle 5.3.2.0 a 5.3.2.1. Musí však být na vnější straně náležitě označeny značkou uvedenou v 3.4.5.5.4.

**3.4.5.5.2** Dopravní jednotky přepravující nebezpečné věci a nebezpečné věci balené v omezených množstvích musí být označeny podle ustanovení vztahujících se na nebezpečné věci, které nejsou balené v omezeném množství. Pokud však není pro nebezpečné věci, které nejsou baleno v omezeném množství, vyžadováno žádné označení, musí být nákladní dopravní jednotky označeny značkou uvedenou v 3.4.5.5.4.

**3.4.5.5.3** [Vyhrazeno]

**3.4.5.5.4** Je-li to vyžadováno v 3.4.5.5.1 nebo 3.4.5.5.2, umístí se na nákladní dopravní jednotky tato značka:



Označení musí být snadno viditelné, čitelné a musí být takové, aby informace mohly být stále identifikovatelné na nákladních přepravních jednotkách, které přežily alespoň tři měsíce ponoření do moře. Při zvažování vhodných způsobů značení je třeba vzít v úvahu snadnost, s jakou může být označena plocha nákladní přepravní jednotky. Horní a dolní části a okolní čára musí být černé. Středová plocha musí být bílá nebo vhodně kontrastní pozadí. Minimální rozměry musí být 250 mm x 250 mm na místech uvedených v 5.3.1.1.4.1.

### **3.4.6 Dokumentace**

**3.4.6.1** Navíc k ustanovením pro dokumentaci uvedeným v kapitole 5.4 musí být přepravní doklad pro nebezpečné věci doplněn slovy „limited quantity“ nebo „LTD QTY“ spolu s popisem zásilky.